



Un proyecto de la

Filmoteca de Castilla y León



HORARIO DE EXPOSICIONES

Martes a viernes, de 10:00 a 14:00 y de 16:30 a 18:30h.

Sábados, domingos y festivos, de 10:00 a 14:00h.

Lunes, cerrado.

TALLERES Y VISITAS GUIADAS

Pueden solicitar los talleres y las visitas guiadas a la exposición a través del correo electrónico, por teléfono o acercándose a nuestras instalaciones durante el horario expositivo.

 FilmotecadeCastillayLeon

 @filmotecacyl

 filmoteca@jcyl.es

 923 212516

www.filmotecadecastillayleon.es

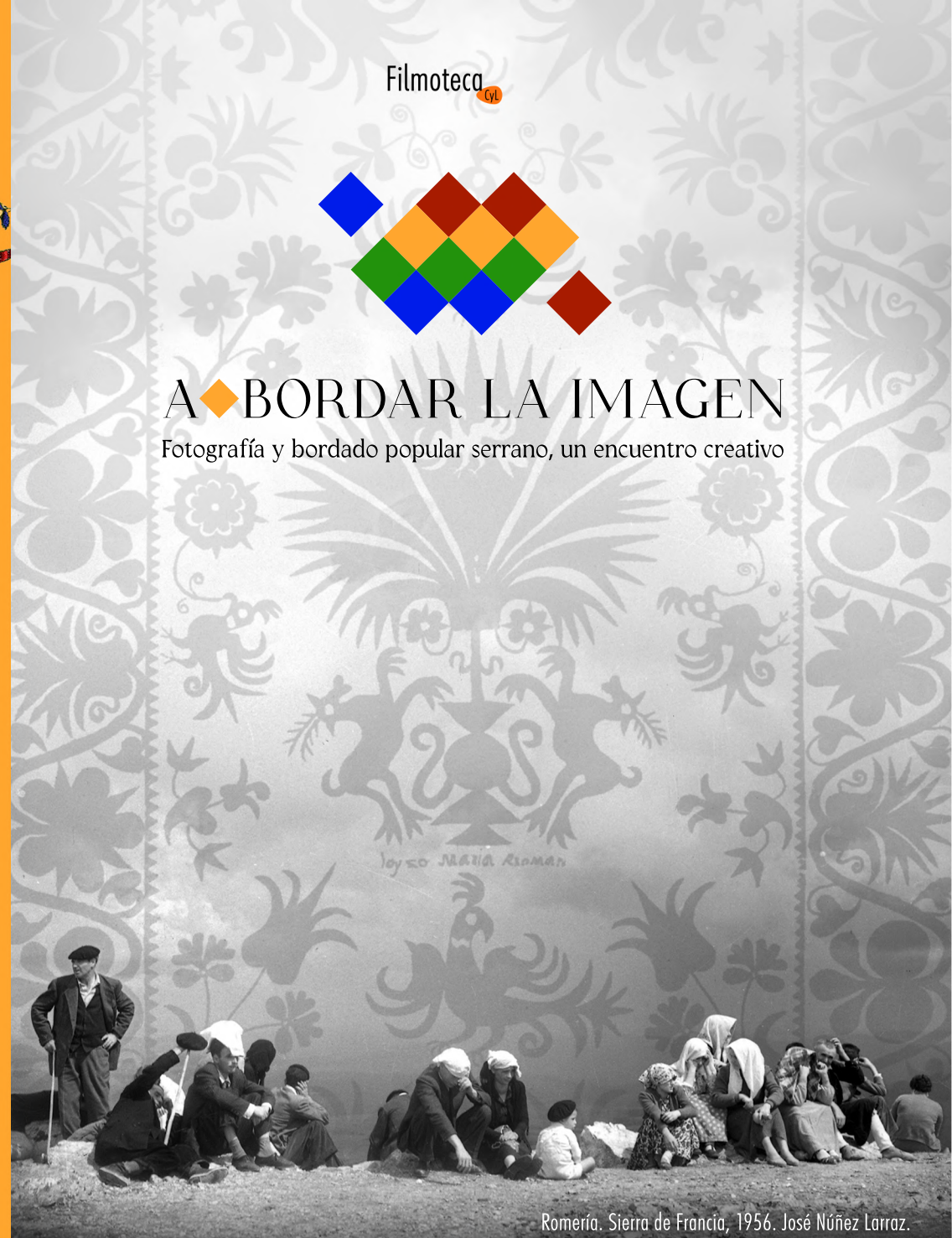


Filmoteca
Cyl



A BORDAR LA IMAGEN

Fotografía y bordado popular serrano, un encuentro creativo



Romería. Sierra de Francia, 1956. José Núñez Larraz.

A BORDAR LA IMAGEN: FOTOGRAFÍA Y BORDADO POPULAR SERRANO, UN ENCUENTRO CREATIVO

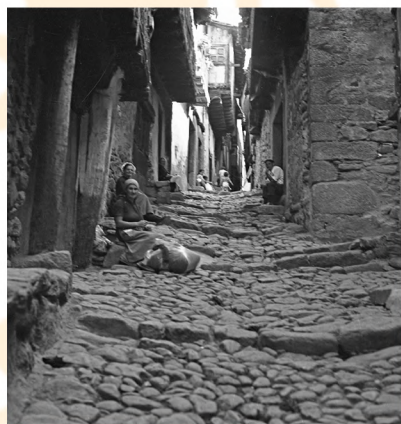
En esta exposición la Filmoteca conecta la fotografía documental con el mundo simbólico y colorista del bordado popular y propone -a través de sus talleres didácticos y su variedad de procesos- la intervención física, manual y artesana en la fotografía con el uso de la técnica y la iconografía serrana salmantina, en una fusión creativa de ambos modos de representación.

La fotografía es memoria y documento. Es el patrimonio común que contiene la imagen histórica de una sociedad y el bordado popular serrano que se realiza en la Sierra de Francia (Salamanca) es una de las manifestaciones culturales icónicas más reconocidas del patrimonio inmaterial de Castilla y León. En su técnica, sus elementos plásticos y simbólicos, confluyen motivos y figuras que conectan las manos de las bordadoras con referencias milenarias transmitidas por la costumbre y la práctica de las mujeres que han constituido la materia prima más importante de esta tradición artesana y de su implantación en nuestro territorio.

El bordado popular serrano ha trascendido su pequeño mundo doméstico y su carácter identitario representativo de una pequeña comunidad para llegar a ser reconocido como Bien de Interés Cultural Inmaterial por la Junta de Castilla y León y aspirar también a su legítimo reconocimiento por la Unesco como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.

Este reconocimiento ha sido posible gracias a la investigación y a la búsqueda tanto de referencias históricas y culturales como de piezas que han sobrevivido al paso de los siglos entre las colecciones públicas y privadas. Red Arrayan ha sido la impulsora y diseñadora de este proyecto, una asociación cultural nacida de ese territorio que ha revitalizado y buscado la esencia original de esta manifestación artesana y la ha conectado con los usos y recursos actuales para dinamizar y asegurar su continuidad.

Interesar al resto del mundo sobre esta labor ha sido el fruto del Plan de Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial del Bordado Popular de la Sierra de Francia (Entre2) que ha implicado a maestras bordadoras, a estudiosos, a artesanos y a las instituciones públicas en la concienciación de su importancia de uso, técnica y simbología a través de los siglos, y como parte actual del desarrollo social, cultural y económico del mundo rural donde nació y se conserva. Nos apropiamos temporalmente en esta muestra de toda su estética para experimentar con la fotografía.



Mogarráz. José Núñez Larraz



Procesión de la Virgen de la Asunción. La Alberca. José Núñez Larraz

LAS FOTOGRAFÍAS

Venancio Gombau (1861-1929) | Colección Carmen Gombau-Familia Gombau Arenaz

Imágenes estereoscópicas tomadas en un día de fiesta a principios del siglo XX. Venancio Gombau fue uno de los primeros fotógrafos profesionales que visitó la Sierra de Francia y viajó en la expedición a Las Hurdes que organizó en 1911 la Diócesis de Plasencia.

Cándido Ansede Requejo (1889-1970) | Colección Tatane Ruiz Ansede

El fotógrafo salmantino viajó por toda la zona sobre 1928 para fotografiar fundamentalmente a sus gentes, tanto en la fiesta como en escenas de la vida cotidiana. Gran parte de su trabajo fue publicado en la revista Salamanca y sus costumbres, de la que fue editor junto a su socio Ángel Juanes.

José Núñez Larraz (1916-1995) | Archivo Núñez Larraz-Familia Núñez San Francisco

Incondicional visitante de la Sierra de Francia, su territorio y sus costumbres. Su inigualable visión estética y artística de la fotografía ha sido traída de nuevo con su obra sobre la zona a esta exposición. Destaca la fotografía que abre la muestra: Romería, una de sus fotos más queridas, premiada en Manchester en 1956.

Luis Cortés (1924-1990) y Paulette Gabaudan (1924-2024) | Archivo Familia Cortés Gabaudan

Unidos a Núñez Larraz y a su familia por la fotografía y la amistad, han dejado un inestimable legado sobre el mundo rural de Castilla y León, su sociedad y sus costumbres. Estudiaron la Sierra de Francia con pasión.

Ángel Esteban Martín (1926-2017) | Archivo Ángel Esteban-Ayuntamiento de Salamanca

Su labor como fotógrafo de prensa le llevó por toda la provincia de Salamanca. Su archivo fue adquirido por el Ayuntamiento y depositado en la Filmoteca.

Juan Francisco Blanco (1956) | Colección Juan Francisco Blanco

Desde su trabajo de etnógrafo y su aportación como creador y director del Instituto de las Identidades de la Diputación de Salamanca, ha contribuido al fomento del estudio, la investigación y la divulgación del patrimonio popular salmantino en todos sus aspectos. En sus trabajos y viajes ha recopilado un archivo único, depositado en la Filmoteca. Las imágenes seleccionadas pertenecen a piezas de bordado de La Alberca tomadas en los años 70.

Institut Amatller de Cultura (Barcelona)

Algunas fotografías pertenecen al riquísimo fondo de esta institución, con la que la Filmoteca ha colaborado en ocasiones anteriores.

Red Arrayan y su proyecto Entre2

Las fotografías de los bordados y de sus motivos han sido recopiladas y realizadas por esta entidad dentro de su proyecto Entre2, junto con el Ayuntamiento de Mogarráz, en el transcurso de sus trabajos, estudio e investigaciones. El trabajo digital ha sido realizado por Javier Gómez Rivero.

La información que aparece en esta exposición ha sido elaborada a partir de los estudios realizados por Carmen Espinel Olanda (Red Arrayan de Cultura, Patrimonio y Medio Ambiente, 2018) y las posteriores ampliaciones llevadas a cabo desde ese año elaboradas por María Valdivielso Álvarez de Toledo y Carmen Espinel Olanda, del Área de Salvaguarda de Red Arrayan. Entre estos documentos se encuentran el Manual de Salvaguarda del Bordado Popular Serrano, el Estudio de piezas en Museos nacionales e internacionales y la recopilación de piezas en La Alberca y Mogarráz para su digitalización, proyectos realizados para la Dirección General de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, dentro del programa europeo Interreg transfronterizo España-Portugal TERPAT. Asimismo, se ha contado con referencias de etnógrafos estudiosos de la identidad salmantina. La idea, el diseño y el montaje ha sido llevado a cabo por el equipo de la Filmoteca.